PODCAST FRENCH TO GO

Saison 4 - Episode 155 LIGHT

Ces choses bizarres dans les supermarchés français

Cette semaine, je vais vous parler des supermarchés. Oui, je sais, ce n'est pas un sujet très sexy. Mais vous allez voir, c'est intéressant. Les supermarchés disent beaucoup de choses sur les habitants d'un pays, sur leurs traditions, sur leurs habitudes.
Et on a tous nos petites habitudes. On aime une sorte de pain, on aime une marque de riz particulière. Bien sûr, parfois, on achète une autre marque, en général parce qu'on n'a pas le choix, mais… ce n'est pas la même chose, on est d'accord ?
Quand on habite à l'étranger, donc quand on va dans un autre pays, on doit s'adapter, ça veut dire qu'on doit s'habituer à de nouveaux produits, on doit changer ses habitudes. Si vous avez déjà habité dans un pays étranger, vous savez de quoi je parle. Vous ne trouvez pas les mêmes yaourts, vous ne trouvez pas le même produit pour faire la vaisselle. C'est frustrant. Ça vous énerve. Mais vous dites aussi que ce n'est pas très important. Ce n'est pas la catastrophe.
Aujourd'hui, je voudrais vous préparer à une situation difficile. Imaginez que vous allez habiter en France - à Paris, à Lille, à Bordeaux, à Lyon - ce n'est pas important où. Je voudrais juste vous parler des supermarchés en France parce que vous allez peut-être être choqués. Bien sûr, cela dépend de votre pays d'origine, cela dépend d'où vous venez. Si vous êtes européen, les supermarchés sont assez similaires. Mais si vous venez d'un autre continent, si vous venez des Etats-Unis par exemple, certaines choses sont très différentes.
Alors, vous êtes prêts ? Vous voulez savoir ce qui est si différent en France ? Allez, on commence.
Et on commence par le lait. Ce que je vais vous dire est important, surtout si vous ne voulez pas chercher le lait pendant des heures dans le supermarché. Vous allez certainement aller au rayon des produits frais - ça veut dire dans la partie du supermarché où les produits sont dans une sorte de frigo. Vous allez chercher à côté des yaourts, à côté du beurre, à côté de la crème, à côté du fromage, à côté de la charcuterie. Mais impossible de trouver une bouteille de lait ! En fait, la raison est simple. Le lait n'est pas au frais. Ça veut dire qu'il n'est pas dans un frigo au supermarché. Il ne doit pas être mis dans un frigo. "Mais alors, Delphine, il est où ?"
Et bien, il est dans un autre rayon, peut-être à côté des boissons, peut-être à côté du rayon farine, sucre, pâtes, riz etc. Ce n'est pas vraiment important. Il ne doit pas être au frais. En France, on vend, donc on achète et donc on boit du lait pasteurisé UHT (UHT, ça veut dire "ultra haute température"). Il est vendu en brique, c'est-à-dire dans un carton, ou parfois dans une bouteille en plastique opaque - donc pas transparente, et vous pouvez le conserver, le garder en dehors du frigo pendant 3 mois. Oui, 3 mois. Si vous ne l'ouvrez pas, bien sûr.
J'imagine que si vous êtes habitué à acheter du lait frais, vous êtes certainement dégoûté. Pour vous, boire du lait qui n'est pas dans un frigo, c'est horrible. Et pourtant… je vous l'assure, tous les Français boivent ce lait. Moi aussi j'ai grandi avec ce lait et je suis… Enfin, je suis plutôt normale, je pense. Autre chose, sur le lait, en France, ce n'est pas écrit "1%, 2%" etc. Non, en France, il y a trois sortes de lait : le lait entier (avec tout le gras), le lait demi-écrémé (avec la moitié du gras) et le lait écrémé (sans gras) - bon, ce n'est pas exactement ça, mais vous avez compris.
Ça va ? On peut continuer ou vous avez besoin de faire une pause ?
Maintenant, je vous emmène au rayon fromage. Si vous venez d'un pays où on ne mange pas beaucoup de fromage et de beurre, vous allez être choqués. Le rayon fromage du

supermarché est IMMENSE ! Vous pouvez trouver tout ce que vous voulez, vous pouvez trouver toutes les sortes de fromages. Mais attention, ne demandez pas : “Pardon, où est-ce que je peux trouver du fromage jaune ?”. Les gens vont penser que vous êtes stupide, parce que le “fromage jaune”, ça ne veut rien dire en France. Imaginez qu’on vous demande : “Où est-ce que je peux trouver du lait blanc ?” Cette question est bizarre, non ? Et bien, c’est la même chose avec le fromage jaune pour les Français.
Autre chose différente : les yaourts. Vous pouvez acheter des packs de 4, 6, ou 8 yaourts. Vous ne pouvez pas acheter UN yaourt tout seul. Ce n’est pas possible. Et le rayon beurre… ah… le rayon beurre. Vous pouvez y passer toute la journée. Il y a tellement de sortes différentes de beurre que vous ne pouvez pas choisir. Mon conseil ? Prenez le même beurre que le client français devant vous.
Autre particularité des supermarchés français ? On peut acheter du vin et tous les types d’alcool que l’on veut. Le rayon “vins et alcools” est aussi grand que le rayon fromages et beurres. Peut-être même plus.
Dernière particularité pour aujourd’hui : les livres. Oui, je sais, on ne mange pas de livres. Mais en France, si vous allez dans un “hypermarché” - donc un grand supermarché, il y a aussi des livres. Je sais que les gens lisent de moins en moins, et j’imagine que ce rayon va disparaître dans le futur. Mais pour l’instant, c’est encore là, et j’en suis fière. Je suis très heureuse qu’il y ait un rayon livres dans les supermarchés. Mais, pourquoi est-ce qu’on trouve des livres dans un supermarché ? Et bien, c’est simple. En France, c’est important de nourrir le corps - ça veut dire manger - mais c’est aussi important de nourrir l’esprit - ça veut dire donner à manger à notre tête.

The French to Go Podcast is produced by French Carte - Delphine Woda / www.frenchcarte.com, frenchcarte@gmail.com - Sound : http://www.freesound.org/people/klankbeeld/

Creative Commons Attribution – NonCommercial NoDerivatives 4.0 International License